

JAEPIE-REEKTEHTSE 2023



ÅARJELSAEMIEN
VIERHTIESÅAFOE



Årsrapport for
Åarjelsaemien Vierhtiesåafoe-
Sørsamisk Kunnskapspark 2023

Innholdsfortegnelse

1. LEDERS BERETNING	3
2. INTRODUKSJON TIL VIRKSOMHETEN OG HOVEDTALL.....	6
ORGANISASJONSKART	6
NØKKELTALL	7
TILDELING	8
ELEVTALESUTVIKLING	9
3. ÅRETS AKTIVITETER OG RESULTATER	10
OVERSIKT OVER MÅLOPPNÅELSE	10
KAPASITET OG GRUPPEUNDERVISNING	12
FJERNUNDERVISNING OG SPRÅK, OG KULTURSAMLINGER	12
SPRÅK, OG KULTURSAMLINGER I SAMARBEID MED ANDRE.....	13
TRYGT OG GODT SKOLEMILJØ	14
DIGILÆR	17
4. STYRING OG KONTROLL I VIRKSOMHETEN	20
SYKEFRAVÆR	20
LIKESTILLING	21
HMS OG ROS-ANALYSE.....	22
ANBUD I 2023	22
5. VURDERING AV FREMTIDSUTSIKTER.....	23
MULIGHETER	23
UTFORDRINGER.....	23
6. ÅRSREGNSKAP.....	25
FORMÅL	25
BEKREFTELSE	25
VURDERING AV VESENTLIGE FORHOLD.....	25
TILLEGGSOPPLYSNINGER	26
PRINSIPPNOTE TIL ÅRSREGNSKAPET	27
BEVILGNINGSRAPPORTERINGEN	27
ARTSKONTORRAPPORTERINGEN	28
OPPSTILLING AV BEVILGNINGSRAPPORTERING OG OPPSTILLING AV ARTSKONTORRAPPORTERING.....	30

1. Leders beretning

Åarjelsaemien Vierhtiesåafoes samfunnsoppdrag går ut på å tilby samiskundervisning til elever som har rett til opplæring i samisk. Oppdraget legger særlig vekt på sør- og lulesamisk.

Åarjelsaemien Vierhtiesåafoe eies av Kunnskapsdepartementet og styres av Utdanningsdirektoratet.

I tillegg til fjernundervisning og språk, og kultursamlinger, tilbyr vi andre tjenester til språkforvaltningskommuner og andre offentlige virksomheter.

Opplæringen i samisk følger Kunnskapsløftet-samisk og foregår hovedsakelig som fjernundervisning. Jamfør rammeverket for fjernundervisning kan alle elever delta på språk, - og kultursamlingsuker som foregår på vår internatskole i Hattfjelldal i Nordland. Språk, - og kultursamlingene skal også ivareta den samiske immaterielle kulturarven. Tema for disse ukene varierer med årstiden og inneholder språk, tradisjon- og kulturkunnskap.

Elevtallsutviklingen hos Åarjelsaemien Vierhtiesåafoe er alarmerende. Elevtallet varierer gjennom hele året da vi tar opp elever fortløpende så lenge det er praktisk mulig å få til. I løpet av sommeren 2023 sluttet 85 elever hos Åarjelsaemien Vierhtiesåafoe, fordelt på alle 3 språk. Det kom også uvanlig få skolestartere høsten 2023. Grunnen til dette er støyen rundt tilbudene ved virksomheten. Dette, i tillegg til elever som står på venteliste, gjør oss urolige for hvor mange elever som står uten et opplæringstilbud i samisk dette skoleåret.

Vi har en overkapasitet på lulesamisk, og stort potensiale til å få til mer gruppeundervisning innen alle språk dersom vi får en ny økning i antall elever. Det er ønskelig med litt større grupper i både fjernundervisningen og på språk, og kultursamlinger for å skape et godt og variert skolemiljø for elevene.

Åarjelsaemien Vierhtiesåafoe er en tjenestetilbyder. Det er elevens hjemkommune som har ansvaret for elevens fag- og timefordelingsplan, og det er hjemmeskolens rektor som står ansvarlig for den faglige vurderingen av elevens prestasjoner. Åarjelsaemien Vierhtiesåafoe utfører denne jobben på vegne av hjemkommunen til eleven, og vi forholder oss derfor til opplæringsloven og forvaltningsloven på lik linje med ordinære skoler.

Det stilles større krav til skole-hjem samarbeidet ved fjernundervisning, og i 2023 har dette vært et fokus i samarbeids/informasjonsmøtene hvor skolene, foreldre, Åarjelsaemien Vierhtiesåafoe og Statsforvalteren i Nordland har deltatt. Erfaringene fra 2023 viser at disse møtene har en positiv effekt på samarbeidet mellom partene og at det har positive konsekvenser for eleven.

I 2023 fortsetter virksomheten å tiltrekke seg godt kvalifiserte søkere til alle stillinger. Dette har gitt oss god kapasitet innen alle språk, høy barnefaglig kompetanse på internatet, og en kompetent administrasjon. Internopplæring, etter - og videreutdanning er også et område som gjør at virksomhetens samlede kompetanse, også 2023, har fått et stort løft. Det har vært jobbet systematisk med trygt og godt skolemiljø.

Åarjelsaemien Vierhtiesåafoe er en attraktiv partner for en rekke forskningsmiljøer og har i 2022 bl.a. blitt bidragsyter til interregprogrammet OWL+. OWL+ har gått rett inn i satsningen på Digilær virksomheten har hatt som et spesielt oppdrag i 2023. Erfaringsseminarene i OWL+ viser at virksomheten har god digital kompetanse og utviklingskraft også i en europeisk sammenheng. Derfor er det uheldig at denne satsningen strykes ut med et pennestrøk i 2024 og at virksomheten må starte på nytt i forhold til digitale plattformer.

Språk, og kultursamlingene våre får gode tilbakemeldinger fra brukerne, men deltakelsen går ned med nedgangen i antall elever. Kommunene velger selv hvor mange språk, og kultursamlinger de dekker til eleven. Det er på den måten svært ulik praksis i kommunene rundt hvor mange språk, og kultursamlinger de ønsker at deres elever skal få delta på. Dette gjør at foresatte fra enkelte kommuner oppfatter ordningen som urettferdig. I 2023

er det fortsatt en kamp for mange foreldre å få samiskundervisning til sitt barn, dette gjelder også det få delta på språk, og kultursamlinger.

Åarjelsaemien Vierhtiesåafoe har over lengre tid hatt et spesielt godt samarbeid med Sijti Jarne og Hattfjelldal kommune. I 2023 har vi et godt samarbeid med Sameskolen i Tärna, Trondheim kommune, Rana kommune og Bodø kommune. Flere samarbeidspartnere vil bli formalisert i 2024.

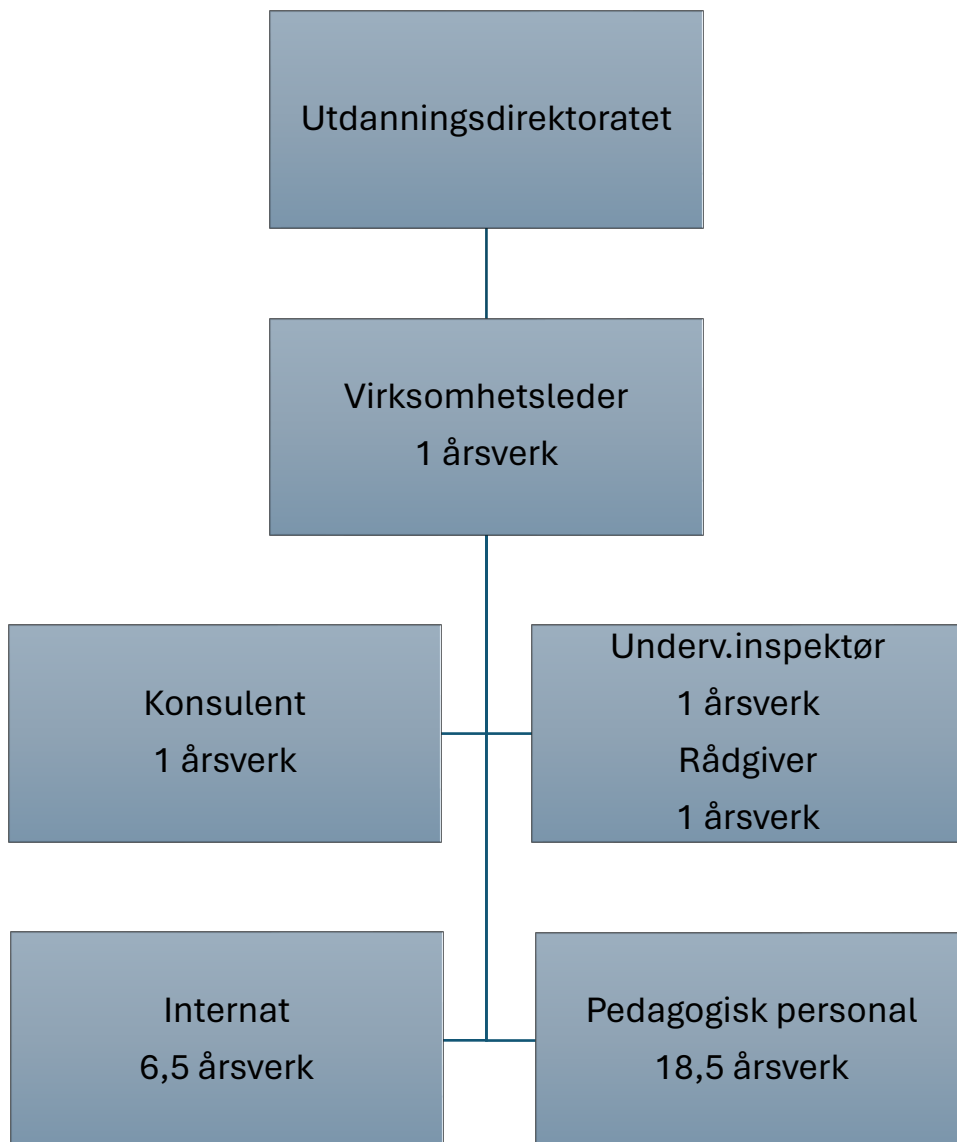


Lars Gunnar Marken 14.03.2024

2. Introduksjon til virksomheten og hovedtall

I dette avsnittet oppgis nøkkeltall rundt virksomhetens ansatte og årsverk. Virksomhetens organisasjonsstruktur i form av et overordnet organisasjonskart presenteres. Det er ikke gjort vesentlige endringer i virksomhetens struktur i 2023.

Organisasjonskart

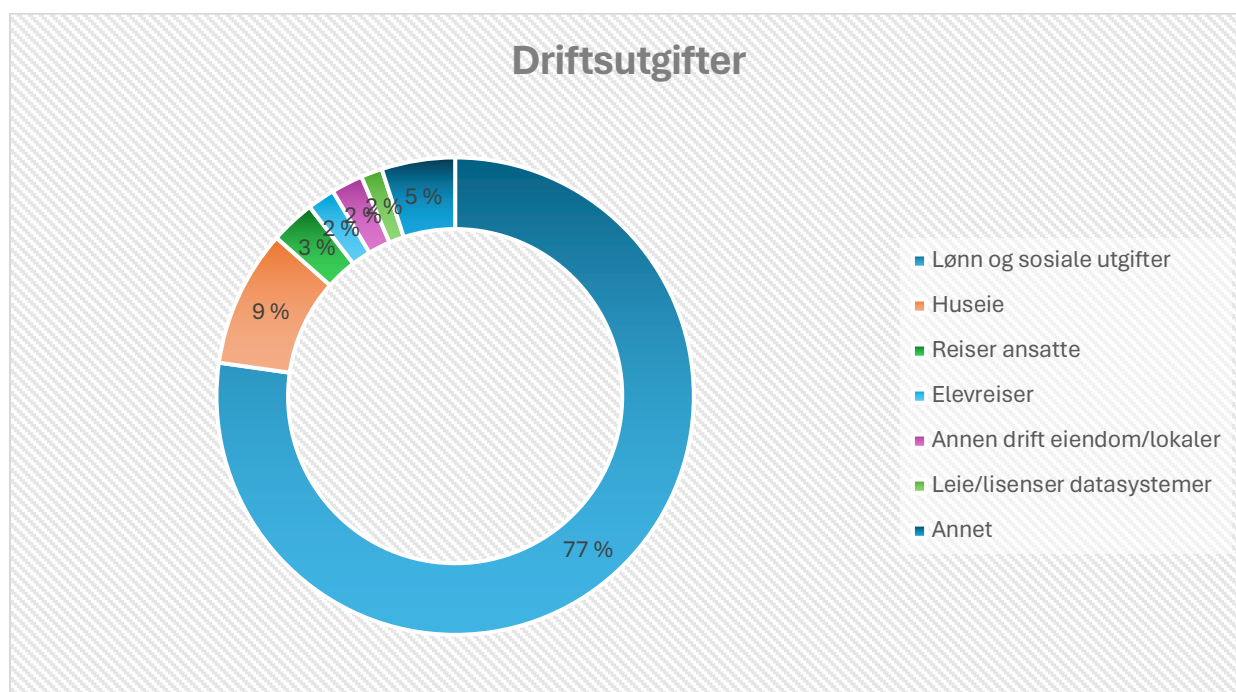
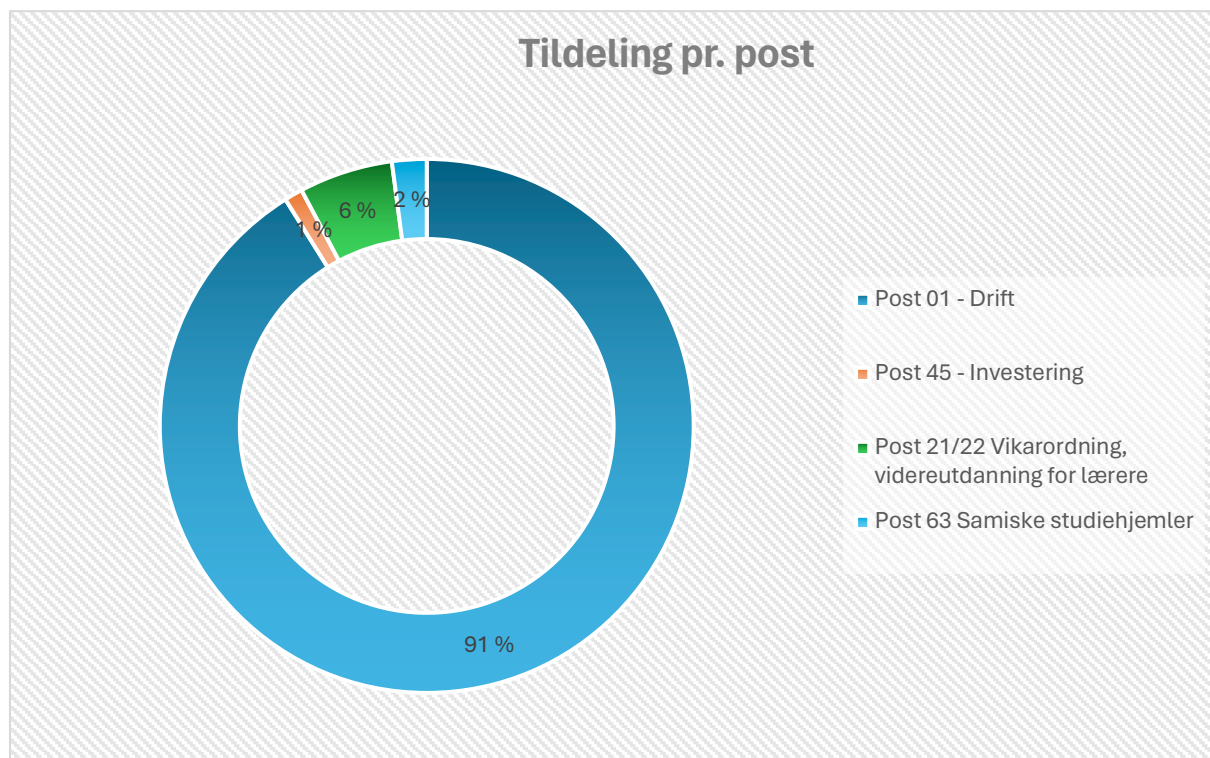


Nøkkeltall

Nøkkeltall fra årsregnskapet 2021 – 2023	2021	2022	2023
Antall ansatte	31	37	38
Antall utførte årsverk	19	25	29
Samlet tildeling utgifter	17 796 740	19 786 053	24 270 500
Driftsutgifter	17 429 972	21 179 975	24 938 938
Resultat utgifter, merutgifter (-) og mindreutgifter	366 767	-1 393 922	-668 438
Samlet tildeling inntekter	7 981 000	9 055 000	11 383 000
Inntekter	7 930 006	10 662 656	11 206 380
Resultat inntekter, merutgifter (-) og mindreutgifter	- 50 994	1 607 656	-176 620
Årets resultat merutgifter (-) og mindreutgifter	295 373	213 734	-845 058
Årets resultat utgifter/inntekter jf. tildelte midler	97 %	98 %	107 %

Tildeling

Sørsamisk kunnskapspark sin tildeling til utgifter kr 24 270 500, og inntekter kr 11 383 000. Disponibel tildeling ble kr 12 887 500. I forhold til 2022 så økte den disponible tildelingen med 20,1 %



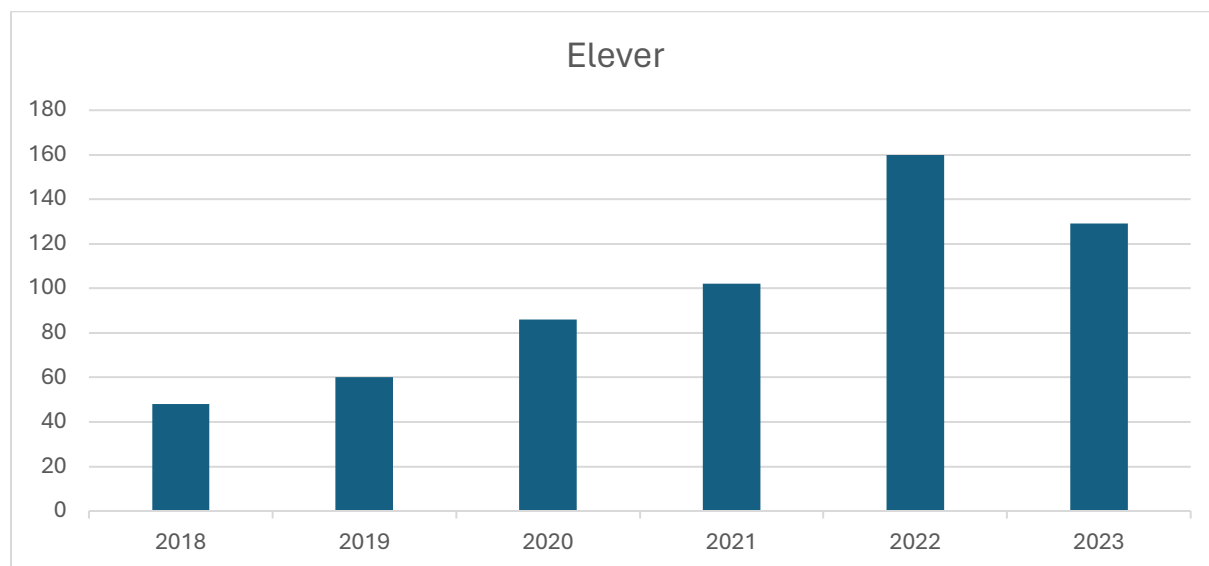
Elevtallsutvikling

Elevtallsutviklingen hos Åarjelsaemien Vierhtiesåafoe er alarmerende. Det rapporteres på 01.10 hvert år som en fast telledato, mens elevtallet varierer gjennom hele året da vi tar opp elever fortløpende så lenge det er praktisk mulig å få til.

Per 01.10.23 hadde vi 129 elever mot 160 per 01.10.22. Elevtallet var økende i hele 2023 frem til sommerferien. I løpet av sommeren 2023 sluttet 85 elever hos Åarjelsaemien Vierhtiesåafoe, fordelt på 45 med opplæring i nordsamisk, 25 med opplæring i lulesamisk og 15 med opplæring i sørsamisk. Det kom også uvanlig få skolestartere høsten 2023. Som vanlig har det kommet til elever etter telledato.

Dette er i tillegg til elever som står på venteliste gjør oss urolige for hvor mange som står uten et opplæringstilbud i samisk. Selv om statistikkene for 2023/2024 ser bra ut, kunne de, og burde de vært langt bedre.

Statistikken er per telledato 1.10



3. Årets aktiviteter og Resultater

Dette kapitlet handler om mål og oppgaver som gitt av Utdanningsdirektoratet gjennom styringsdialogen med virksomheten i 2023.

Oversikt over måloppnåelse

Tilbud skal stå i forhold til virksomhetens kapasitet

Kapasitet lærerressurser	God måloppnåelse
Kapasitet lokaler	God måloppnåelse

Arbeide for et trygt og godt skolemiljø

alle ansatte har kompetanse på hva som gir et trygt og godt skolemiljø	God måloppnåelse
alle ansatte har kompetanse på å håndtere uønsket hendelser som oppstår	God måloppnåelse

Språkopplæringstilbudet er tilpasset elevens behov

tilpasse fjernundervisningen på en måte som ivaretar elever med særskilte behov, og som inkluderer alle elever uavhengig av deres forutsetninger.	God måloppnåelse
tilpasse språk, og kultursamlinger på en måte som ivaretar elever med særskilte behov, og som inkluderer alle elever uavhengig av deres forutsetninger.	God måloppnåelse

Digilær

utprøving av Digilær som fjernundervisningsplattform	God måloppnåelse
--	------------------

I 2023 skal virksomheten:

jobbe med skolemiljø som en del av virksomhetens internkontroll	God måloppnåelse
heve kompetansen til samtlige ansatte på hva som gir et trygt og godt skolemiljø	God måloppnåelse
utarbeide rutiner slik at de ansatte vet hvordan de skal håndtere en uønsket hendelse	God måloppnåelse
videreutvikle opplæringstilbudet i innhold og kvalitet	God måloppnåelse
innrette fjernundervisningstilbudet i sørsamisk og lulesamisk språkopplæring som gruppeundervisning	Dårlig måloppnåelse
gjennomføre språk, og kultursamlinger i samarbeid med andre tilbydere av språkopplæring i sør- og lulesamisk	Middels måloppnåelse
utrede muligheten for samlokalisering med andre aktører på det sør- og lulesamiske området	Middels måloppnåelse

Kapasitet og gruppeundervisning

Kapasitet og gruppeundervisning har vært et tema under veksten i elevmassen. Det store frafallet gjør at det er lite grunnlag for å sette sammen grupper. Å sette sammen grupper er en stor oppgave, ikke bare skal det matches på faglig nivå og alder, men også timeplanteknisk mellom skoler og mellom skolene og lærer. Per i dag er det lite gruppeundervisning.

Vi har en stor overkapasitet på lulesamisk, og stort potensiale til å få til mer grupper innen alle språk dersom det tilkommer mange nye elever. Det er ønskelig med litt større grupper i både fjernundervisningen og på språksamlingene for å skape et godt og variert skolemiljø for elevene.

Med mindre elever er det heller ingen press på lokalene i Hattfjelldal, bortsett fra at lokalene er gamle og uegnet til bl.a praktisk-estetiske fag.

Fjernundervisning og språk, og kultursamlinger

De fleste elevene som mottar fjernundervisning fra oss har det som andrespråk. Et kjennetegn blant elevene er at foreldrene mangler egne kunnskaper i samisk. Disse elevene er nesten alene eller få om å ha samisk på sin skole og har heller ikke et naturlig språkmiljø rundt seg. Våre elever kommer fra hele landet, men det er fra Nordland fylke vi har flest elever som mottar tilbud fra oss. Vi ser samtidig en tendens til urbanisering, og at det flere steder er 2 (og av og til 3) språk er representert ved samme skole.

Alle elever tilbys 6 uker med språk, og kultursamlinger per skoleår. Disse er det kommunene som innvilger og finansierer. Tilbudet er ikke rettighetsfestet, så det er opp til kommunene å vurdere tilbudet i forhold til rammeverket for fjernundervisning. Variasjon i den kommunale skjønnsutøvelsen medfører betydelige ulikheter, hvor noen elever får seks uker med språk, og kultursamlinger, mens andre ikke får noen språk, og kultursamlinger i det hele tatt. Foreldre står ofte i kamp for å få dette tilbudet til sine barn, og enkelte tar selv alle kostnadene med å delta. Blant disse er foreldre til elever som behøver en følgesvenn, og som selv må bekoste reisen og håndtere inntektstap i perioden

eleven deltar på språksamlingene. Dette innebærer at de lider et økonomisk tap ved å måtte reise til Hattfjelldal for å følge opp egne barn. Denne forskjellen oppleves det som en dyptgående urettferdighet blant foreldrene.

Språk, og kultursamlinger i samarbeid med andre

Språk, og kultursamlinger er styrket språklig ved å ha en del fellessamlinger med Sameskolen i Tärnaby og Bodø kommune. Vi er med som styrkning av språkarbeidet i Trondheim kommune og i Rana kommune. Vi ser en stor etterspørsel av ulike språktilbud. Å samarbeide med flere gir større elevgrupper og tilgang til flere pedagoger. Dette er noe vi jobber kontinuerlig med og flere kommuner kommer til i disse samarbeidene i 2024. Vi har også styrket språkkompetansen i sørsamisk med ekstra ressurser på ettermiddag/kveld. Alle ansatte på internatet tar SAAL1 og SAAL 2 i løpet av skoleåret, samt at vi har internopplæring i sørsamisk.



Bilde fra språk, og kulturuke.

Trygt og godt skolemiljø

Åarjelsaemien Vierhtiesåafoe har i 2023 laget en egen plan for arbeid med trygt og godt skolemiljø.

Planen beskriver forebyggende arbeid og tiltak i alle ledd for virksomheten. Planen tar for seg både stedlig undervisning, men også forhold rundt vår fjernundervisning, der lærerne møter elevene digitalt.

En viktig faktor for å skape godt skolemiljø og forebygge mobbing og utenforskap, er sosial inkludering. Det jobbes derfor systematisk med faktorer som relasjonsbygging mellom elevene og mellom elev og voksne, klasseledelse, elevmedvirkning og samarbeid mellom skole og heim og eventuelle andre aktuelle samarbeidspartnere til den enkeltes elev.

Trygt og godt skolemiljø er implementert til våre ansatte gjennom vår internkontroll. Internkontroll er for oss et viktig redskap for en systematisk tilnærming for å sikre at virksomheten når de målsettinger som er satt i Hovedinstruksen, tildelingsbrev, og for å etterleve lover og regler.

Planen trygt og godt skolemiljø blir gjennomgått med ansatte to ganger pr år, i starten av skoleåret – august og i januar. Gjennomgangen er en del av en fagdag, der ulike caser blir drøftet og tiltak blir skissert. Det fokuseres også på tiltak og håndtering av alle typer uønskede hendelser. Dette blir også gjennomgått i internutviklingsmøter to ganger pr skoleår og v/ behov.

Gjennom skoleåret har Åarjelsaemien Vierhtiesåafoe sine ansatte gjennomgang av alle elever som skal til oss på samlinger med fokus på eventuelle behov og utfordringer elevene har. Alle foreldre leverer skjema: erklæring om ansvar for barnet, der det blant annet blir stilt spørsmål om det foreligger særskilte behov som: tilretteleggingsbehov, allergier, medisiner og eventuelle andre støttebehov eller sårbarhet. Disse spørsmålene blir også drøftet rundt inngåelse av kontrakt mellom hjemskole og ÅSV.

Forebygging og strategier for ivaretagelse og håndtering av særskilte behov blir drøftet. Eventuell ekstra dialog med foresatte og hjemskole blir etablert. Evaluering gjøres rett etter hver samling er avsluttet med fokus på utfordringer, forbedringer og eventuelle tilbakemeldinger til foresatte og eventuelle andre aktuelle samarbeidspartnere.

I tillegg til kompetanseheving gjennom interne fagdager, har Åarjelsaemien Vierhtiesaafoe samarbeid med flere faginstanser som har årlig undervisning med våre ansatte.

NOK Nordland – lavterskeltilbud til de som har vært utsatt for seksuelle overgrep og forebyggende tilbud til skoleklasser og lærere/ ansatte om temaet overgrep. NOK Nordland har undervisning til alle våre alderstrinn på våre samlinger, en gang pr år. I tillegg mottar alle våre ansatte veiledning og kurs en gang pr skoleår.

SANKS – spesialist helsetilbud innen rus og psykisk helse til personer innen samisk befolkning, både barn og voksne. Foredrag og info under fagdag en gang pr år.

Familievernkontoret – Bufdir. Foredrag og info om tilbud under fagdag, en gang pr år. Har fokus på å gi et godt tilbud til samisk befolkning.

Avonova bedriftshelsetjeneste. ÅSV benytter Avonova bedriftshelsetjeneste som samarbeidspartner rundt oppfølging av våre ansatte og for kvalitetssikring av vårt HMS arbeid. Avonova sikrer blant annet eventuelle behov for ekstra oppfølging av ansatte som trenger det.

Rutiner uønskede hendelser. Det jobbes systematisk med caser rundt håndtering av uønskede hendelser. Aktuelle tiltak tilpasses til lokale forhold og variasjon på aktuelle instanser som skal varsles fra hvilken kommune de enkelte elever kommer fra. Tiltak er også beskrevet i plan: «Trygt og godt skolemiljø» og plan for «Forsvarlig system ved internatet». Åarjelsaemien Vierhtiesaafoe har også etablert en nettløsning rundt krisearbeid til våre ansatte, der vi kjøper tjenester til: Kriseportalen.no som støttehjelp rundt håndtering av eventuelle uønskede hendelser.

Åarjelsaemien Vierhtiesåafoe har fokusert mye på lokal tilpasning rundt rutinebeskrivelse. Våre ansatte observerer, noterer og varsler til leder/arbeidsleder for vurdering av videre tiltak. Leder/arbeidsleder drøfter hver enkelt sak tverrfaglig internt og evt med støtte/veiledning fra våre samarbeidspartnere eksternt eller lokalt i Hattfjelldal kommune (Barnevern, helsestasjon og politi).

Åarjelsaemien Vierhtiesåafoe har beskrevet håndtering av uønskede hendelser i egen rutinebeskrivelse.

Det har vært en gjennomgang av alle sentrale prosesser i 2023 ved internatet og på skolen, og det er satt i gang tiltak for opplæring og rutinemessige kontroller og øvelser.

Virksomheten har identifisert og tildelt ulike roller og ansvar, for å sikre at alle ansatte har den nødvendige kompetansen. Det er utpekt en ansatt som ansvarlig for å koordinere opplæringen og en annen ansatt som er ansvarlig for å evaluere effekten av opplæringen

Kravene til krisehåndtering i norske skoler er betydelige, og vi benytter også en ekstern tjeneste – kriseportalen.no, som er utviklet for å imøtekomme disse kravene. Denne tjenesten inneholder gode rutiner og maler for virksomhetens håndtering av kriser og uønskede hendelser, som ivaretar de involverte parter ved en uønsket situasjon, inkludert elever, ansatte, foresatte og omgivelsene.

Denne eksterne tjenesten for hjelp med krisehåndtering er en praktisk rettet tjeneste som involverer alle ressurser på og omkring virksomheten. Den behandler både individuelle kriser og hendelser som påvirker hele eller deler av vår virksomhet. Tjenesten er skybasert og tilgjengelig fra alle digitale enheter. Dette som et supplement sammen med våre andre forebyggende og langsiktige tiltak har i 2023 løftet vår beredskap ytterligere.

Virksomheten har som mål å jobbe kontinuerlig med opplæring til ansatte for å sikre at vi holder oss oppdatert om tiltak rundt skolemiljø, lovverk, inneha nødvendig godkjennelser og øve jevnlig på ulike situasjoner.

▼ Buerie båeteme!

Skjul alle



Digilær.no er en nasjonal plattform for nettundervisning med nettlærere. Plattformen eies, leveres og driftes av Utdanningsdirektoratet. Innholdet på plattformen Digilær.no leveres av flere tilbydere som Utdanningsdirektoratet har avtale med (Digilær.no).

Åarjelsaemien Vierhtiesaafoe deltok særskilt i et prosjekt, ledet av Utdanningsdirektoratet med utarbeidelse av en pilot 2 i Digilær. Pilot 2 skulle forberede, produsere, gjennomføre og evaluere et undervisningsopplegg for elever på sør- og lulesamisk.

Kunnskapsparken stilte til rådighet tilstrekkelig med lærerressurser til prosjektet og en faglig ansvarlig som kunne samarbeide med prosjektleder for å sikre god fremdrift og kvalitet.

Prosjektet ble gjennomført etter følgende tidsplan.

Fremdriftsplan pilot 2

Mnd:	Mai	Juni	August	September	Oktober	November	Desember
Frister:		30.juni Frist ferdig undervisningsopplegg			30.oktober Frist ferdig gjennomført undervisningsopplegg 4. uker		30.desember Frist ferdig evaluering. Evaluering oversendelse Udir.
Gruppearbeid Arbeidsgruppa	Fredag: 5/5 12/5 26/5	Fredag: 2/6 9/6 16/6	Planleggingsuke 33 Få avsatt tid til å jobbe i arbeidsgruppa+dele med andre lærere som er interessert i å prøve ut.				
9/6-skal undervisningsoppleggene være ferdigstilt. 16/6 En siste finpuss og planlegging av gjennomføring av opplegg. Evaluere arbeidet som er gjennomført våren-23. - Uke 33: Evalueringsmal er klar.							

I erfaringssammendraget fra våre prosjektdeltakere som testet Digilær i pilot 2, blir det rapportert at pilot 2 mest ble prøvd ut for elever på 5.-7. trinn og inkluderte alle de tre samiske språkene. Oppstarten ble noe hemmet av tekniske utfordringer, og tilnærmingen til læring fra del til del varierte i effektivitet blant ulike elevgrupper, hvor noen fant det ensformig. Selv om de fleste fullførte programmet, krevdes det mer enn fire uker, ofte på grunn av fravær. Noen elever strevde med kravet om å fullføre en oppgave for å kunne gå videre. 75 % av lærerne ser Digilær som et verdifullt supplement til vanlig digital undervisning, men ikke som en erstatning.

Strukturen for undervisningstimene var som følger: oppstart i Teams, deretter arbeid med Digilær, og avslutning i Teams igjen, med en veiledning laget av prosjektleder for anbefalte arbeidsmetoder. Lærerveiledningene for hvert tema fungerte godt, men det ble uttrykt behov for mer variasjon og tilpasning til forskjellige nivåer, samt mengdetrening. Når Digilær tas i bruk fullskala, vil lærere kunne kopiere og tilpasse oppgaver i Moodle. Lærernes aktive rolle i læringsprosessen ble understreket som viktig, og asynkront arbeid var ikke prøvd ut.

Språkfagene trengte spesielt den muntlige tilstedeværelsen til en kjent lærer, ikke en fremmed på film, og tiden burde ikke brukes for mye på animasjonsfilmer, men heller til arbeid der lærer kan snakke direkte med elevene. Interaktive oppgaver med lyd, bilder og film fungerte godt, mens tung tekstskriving var mindre vellykket. Det var også problemer med bruk på iPad, som mange skoler bruker for elever på 1.-4. trinn, og det var et behov for klar kommunikasjon og tilpasning for de uten tilgang til annet enn iPad. Tekst og svar i H5P-oppgaver ble ikke lagret, noe som krevde veiledning i bruken av Digilærs funksjonalitet.

Lærerne som utviklet innholdet i Digilær fant prosessen engasjerende og samarbeidet i gruppa fungerte bra, selv om de også drev med fjernundervisning parallelt. De ønsket et mer komprimert arbeidsforløp og utviklet innholdet først på nordsamisk før det ble oversatt til sør- og lulesamisk. Hos oss var dette den mest effektive måten å planlegge på, ettersom alle i arbeidsgruppa forsto nordsamisk. Et møte under planleggingsdagene i august var nyttig og fastsatte dager for arbeidet, og det ble påpekt et behov for mer samisk perspektiv i innholdet. Det ble identifisert et behov for standardisering av språkvalg for å

drive innholdsutviklingen videre, og prosjektleder i Åarjelsaemien Vierhtiesåafoe sin rolle som leder var essensiell.

Samarbeidet mellom Udir/DIT og Åarjelsaemien Vierhtiesåafoe viste et behov for en detaljert prosjektplan, med angivelse av når lærerressurser er nødvendige, samt korrekturlesing. Tilgjengeligheten av lærere var begrenset, noe som gjorde det utfordrende å frigjøre ressurser til prosjektet. En tettere dialog og mer veiledning om ressursutvikling i Digilær var nødvendig, og raskere support var et område for utvikling. Det var også behov for sterkere teknisk og pedagogisk støtte gjennom prosjektet, noe som Udir kan utvikle videre.

Åarjelsaemien Vierhtiesåafoe brukte rundt 650 arbeidstimer på Pilot 2.

OWL+ er et pågående 3-årig Erasmus+ Key Action 2 Partnerships for Cooperation-prosjekt som skaper digitale ressurser og undervisningsaktiviteter for pedagoger i truede språk.

OWL+ består av fem høyere utdanningsinstitusjoner i fem forskjellige land som samarbeider, og inkluderer språk som latgalian (LV), mirandesisk (PT), sørsamisk (NO) og vestfrisisk (NL). En av kjernevisjonene er å produsere produkter som ikke bare er skapt for språksamfunn med få ressurser, men å skape dem med innspill fra samfunnene, spesielt pedagoger og samfunnsledere (OWL+.eu).

Åarjelsaemien Vierhtiesåafoe har i samarbeid med Udir/DIT og Nord Universitet kommet langt i europeisk sammenheng med utvikling av denne typen læringsressurser, og det er derfor trist at denne jobben ikke skal videreføres.

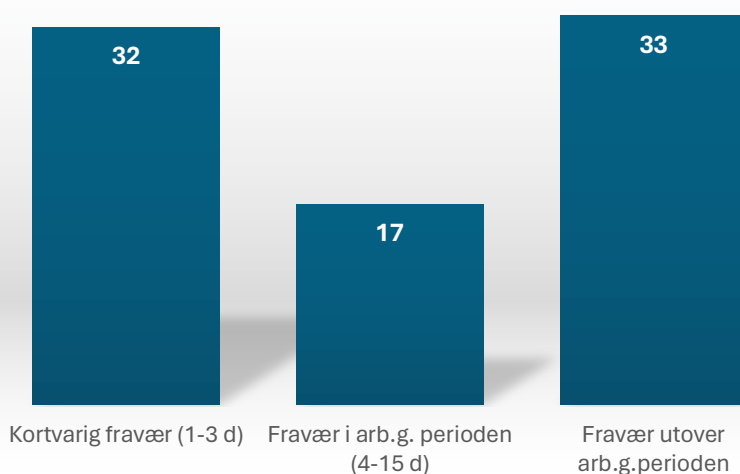
4. Styring og kontroll i Virksomheten

Her beskrives virksomhetens arbeid med arbeidsmiljølovens krav om at det utføres et systematisk helse-, miljø- og sikkerhetsarbeid i virksomheten.

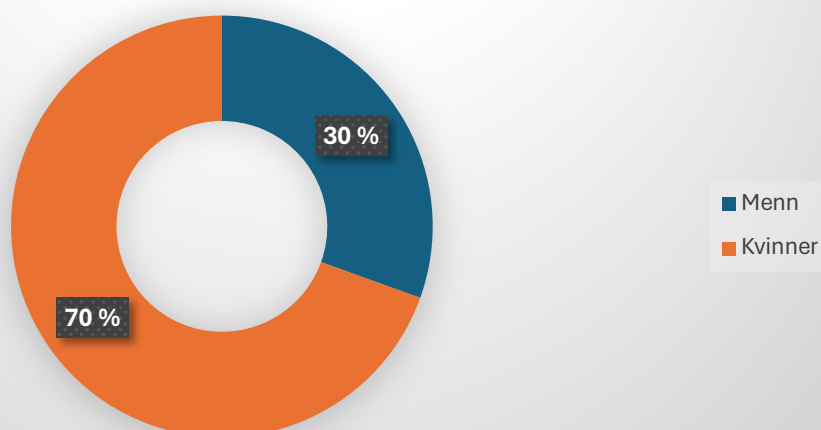
SYKEFRAVÆR

Antall sykefravær	Sykefravær i dagsverk	Avtalte dagsverk	Sykefraværsprosent	Egenmeldt sykefravær
82	348	7019,32	4,95 %	0,96 %

Fravær etter fraværets lengde

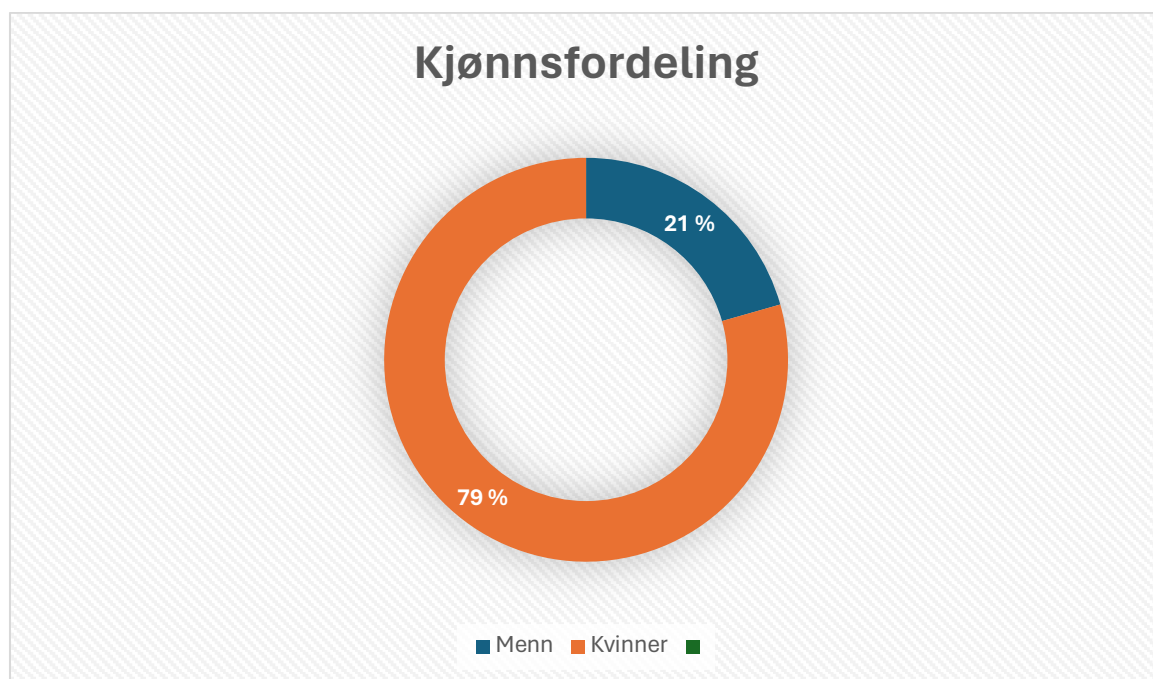


Kjønnsfordeling fravær



Likestilling

	Antall	Gjennomsnittlig lønn pr.år	Andel lønn i % pr.år
Kvinner	27	567 971	49
Menn	7	597 972	51



HMS og ROS-analyse

Gjennomføring av en risiko- og sårbarhetsanalysen (ROS-analysen) skjer årlig hver høst. Det blir i tillegg hver høst gjennomført en omfattende sikkerhetsrunde i samarbeid med bedriftshelsetjenesten. Dette danner grunnlaget for kontinuerlig oppdatering av arbeidsprosesser, partnerskap og planverk på dette området. Tiltak og kompetanseutvikling er en integrert del av dette.

Hovedfokuset i ROS-analysen er å sikre sikkerhet og beredskap i virksomheten. Ansatte får en oversikt over de mest sårbare områdene og kan dermed iverksette nødvendige tiltak. Dette er også viktig for beslutningstaking rundt organisering og planlegging, slik at man kan forhindre hendelser og håndtere dem effektivt dersom de inntreffer. ROS-analysen ble i 2023 utvidet i forhold til nye områder.

Egne prosedyrer for internkontroll har blitt utarbeidet, med separate rutiner for internatet, skolen og administrasjonen. Permene inneholder ulike maler, retningslinjer, planer, instruksjoner og regelverk som berører Sørsamisk kunnskapspark. Det finnes et eget system for håndtering av uønskede hendelser, og det avholdes regelmessige møter med verneombud.

Viser til punktet om Trygt og godt skolemiljø for oversikt over jobben som er gjort på området i 2023.

Det har ikke vært noen uønskede hendelser, skader eller ulykker i virksomheten i 2023.

Anbud i 2023

Virksomheten skal redegjøre for sitt arbeid med å oppfylle bestemmelsene i lov om offentlige anskaffelser med forskrift.

Åarjelsaemien Vierhtiesåafoe er under de generelle avtalene i staten. Det er ikke gjort innkjøp som har krevd anbud.

5. Vurdering av fremtidsutsikter

I dette kapitlet skriver vi litt om fremtidsutsiktene til Åarjelsaemien Vierhtiesåafoe.

Muligheter

Åarjelsaemien Vierhtiesåafoe er det største samiskfaglige kompetansemiljøet innen utdanning, og fortsetter å tiltrekke seg høyt kvalifiserte søkere. Dette er mot trendene ellers i Norge, Sverige og Finland. Fjernundervisningslærerne jobber fra satellitter rundt om i Norge og Sverige og dette kan være et pre i rekrutteringen, samtidig som man er del av et stort fagmiljø. Det har i flere år blitt satset på kompetanseutvikling, godt arbeidsmiljø og å skape et profesjonsfaglige fellesskap for ansatte.

Virksomheten har god kompetanse på alle nødvendige fagfelt og gode søkerlister hver gang det lyses ut en stilling.

Åarjelsaemien Vierhtiesåafoe har med sitt kompetansemiljø mange av svarene på samfunnets skrikende behov for kompetanse i samiske språk og samisk kultur. Dersom vi får lov til å utvikle oss kan vi bidra mye mer enn hva vi gjør per i dag.

Det står mange elever uten sitt rettmessige opplæringstilbud i samisk. Virksomheten har god kapasitet til å ta imot nye elever.

Vi håper at planene med å realisere en oppgradering og utvidelse av bygningsmassen vil kunne la seg realisere, selv om slikt tar tid. Å få mer egnede lokaler vil løfte både de faglige mulighetene, motivasjonen og skape mer trivsel.

Utfordringer

Det har vært noen stormkast rundt virksomheten de siste årene. Selv om vi må regne med at mange har meninger og at oppdraget forandrer seg over tid, kan man ikke stå i en evig usikkerhet. Usikkerheten som er skapt de siste årene rundt virksomhetens tilbud har gjort at mange elever per i dag både står uten et tilbud og slutter med sin samisk. Det er ikke greit.

Vi har en jobb med å gjenopprette tilliten til mange foreldre og elever i det samiske samfunnet.

Det gjøres en stor jobb hver dag med fokus på å gi elevene muligheten til å lære seg sitt språk og kjenne sin kultur. I de utfordringene som har vært de siste årene kjenner mange av de ansatte på at jobben som gjøres ikke får den annerkjennelsen som de burde ha fått. Vi håper at en del av disse sakene kan legges dø slik at man får arbeidsro til å drive en god opplæring.

Det er en stor forventning til staten rundt forsoningsarbeidet i lys av sannhets og forsørsoningskommisjonen.

Økonomien er innrettet slik at den varierer i samsvar med hvor mange elever som har tjenester fra virksomheten. Når det kommer store uventede fall i elevmassen, har det store konsekvenser for økonomien.

6. Årsregnskap

Formål

Sørsamisk kunnskapspark er en statlig virksomhet som fører regnskap i henhold til kontantprinsippet, slik det framgår av prinsippnoten til årsregnskapet.

Virksomhetens formål er å medvirke til å utvikle samisk identitet, språk og kultur, jf. Prop 1 S(2022-2023) Kunnskapsparken har et særlig oppdrag om å bidra til flere språkbrukere i sør- og lulesamisk.

Virksomheten skal gi språkopplæring i sør- og lulesamisk gjennom fjernundervisning og språk, og kultursamlinger. Virksomheten skal videre bidra til å videreutvikle innhold og kvalitet i språkopplæringen og effektivisere selve fjernundervisningen. Tilbudet og opplæringen på språk, og kultursamlingene skal være i samsvar med opplæringsloven. språk, og kultursamlingene skal også ivareta den samiske immaterielle kulturarven. Språkopplæringen skal følge Kunnskapsløftet –Samisk.

Bekreftelse

Årsregnskapet er avlagt i henhold til bestemmelsene om økonomistyring i staten, rundskriv R-115 fra Finansdepartementet og krav fra Utdanningsdirektoratet i instruks om økonomistyring. Jeg mener at regnskapet gir et dekkende bilde av Sørsamisk kunnskapspark sine disponible bevilgninger, regnskapsførte utgifter, inntekter, eiendeler og gjeld.

Vurdering av vesentlige forhold

Sørsamisk kunnskapspark har i 2023 en samlet disponibel tildeling på kr 24 270 500 jf. bevilgningsrapporteringen og note A. Merutgiftene for post 01 driftsutgifter ble på kr 668 438, men etter justering for inntekter og refusjoner har virksomheten et merforbruk på kr 845 058, jf. note B.

Artskontorrapporteringen viser at rapporterte utgifter til drift er på kr 24 938 938. Utbetalinger til lønn og sosiale utgifter er på kr 19 263 061 mot kr 15 339 472 i 2022. Det er innleid ekstra bemanning ved behov. Salgs- og leieinnbetalinger viser en økning på kr 543 724. Regnskapet viser et underskudd på 854.000. Av dette er 325.000 utestående fordringer. Statsforvalteren i Nordland har ikke utbetalt kompetansemidler på fjoråret som utgjorde 500.000. Tapet i antall elever og andre faste oppdrag tilsvarer tapte inntekter for høsten 2023 på 1.184.000. Tap av inntekter er virksomhetens største utfordring. Reisebudsjettet har ikke økt på flere år, heller tvert imot. Med flere ansatte, større kostnader og større behov for reising nå etter pandemien er dette en utgiftspost som har vært for lavt budsjett. Det er brukt noe mer på lønn, dette er økt behov innen sørsamisk hvor ny lærer var på plass fra høsten 2023. Det har vært et stort vikarbehov hele året i 2023. Det er siden august i praksis vært innkjøpsstopp, og en del nødvendige investeringer er satt på vent, f.eks rengjøringsmaskiner og oppgradering av datautstyr. De øvrige postene i disposisjonsplanen har jevnt over små avvik +/-.

Mellomværende med statskassen er på kr 1 081 455. Dette er skyldig skattetrekk, pensjonspremie og andre fordringer på ansatte.

Tilleggsopplysninger

Riksrevisjonen er ekstern revisor og bekrefter årsregnskapet for Sørsamisk kunnskapspark. Årsregnskapet er ikke ferdig revidert, men revisjonsberetningen foreligger i løpet av 2. kvartal 2024. Beretningen er unntatt offentlighet fram til Stortinget har mottatt Dokument 1 fra Riksrevisjonen, men vil bli publisert på Sørsamisk kunnskapspark sine nettsider så snart dokumentet er offentlig.



Lars Gunnar Marken
Virksomhetsleder

Prinsippnote til årsregnskapet

Årsregnskap for Sørsamisk kunnskapspark er utarbeidet og avlagt etter nærmere retningslinjer fastsatt i bestemmelser om økonomistyring i staten (“bestemmelsene”). Årsregnskapet er i henhold til krav i bestemmelsene punkt 3.4.1, nærmere bestemmelser i Finansdepartementets rundskriv R-115 av desember 2023 og eventuelle tilleggskrav fastsatt av Utdanningsdirektoratet jf. Hovedinstruks for økonomistyring for Sørsamisk kunnskapspark og Tildelingsbrev 2023.

Oppstillingen av bevilgningsrapporteringen og artskontorrapporteringen er utarbeidet med utgangspunkt i bestemmelsene punkt 3.4.2 – de grunnleggende prinsippene for årsregnskapet:

Regnskapet følger kalenderåret.

Regnskapet inneholder alle rapporterte utgifter og inntekter for regnskapsåret.

Regnskapet er utarbeidet i tråd med kontantprinsippet.

Utgifter og inntekter er ført i regnskapet med brutto beløp.

Oppstillingene av bevilgnings- og artskontorrapportering er utarbeidet etter de samme prinsippene, men gruppert etter ulike kontoplaner. Prinsippene samsvarer med krav i bestemmelsene punkt 3.5 til hvordan virksomhetene skal rapportere til statsregnskapet. Sumlinjen “Netto rapportert til bevilgningsregnskapet” er lik i begge oppstillingene.

Sørsamisk kunnskapspark er tilknyttet statens konsernkontoordning i Norges Bank i henhold til krav i bestemmelsene pkt. 3.7.1. Bruttobudsjetterte virksomheter tilføres ikke likviditet gjennom året, men har en trekkrettighet på sin konsernkonto. Ved årets slutt nullstilles saldoen på den enkelte oppgjørskonto ved overgang til nytt år.

Bevilgningsrapporteringen

Oppstillingen av bevilgningsrapporteringen omfatter en øvre del med bevilgningsrapporteringen og en nedre del som viser beholdninger virksomheten står oppført med i kapitalregnskapet. Bevilgningsrapporteringen viser regnskapstall som

virksomheten har rapportert til statsregnskapet. Det stilles opp etter de kapitler og poster i bevilgningsregnskapet virksomheten har fullmakt til å disponere. Kolonnen samlet tildeling viser hva virksomheten har fått stilt til disposisjon i tildelingsbrev for hver statskonto (kapittel/post). Oppstillingen viser i tillegg alle finansielle eiendeler og forpliktelser virksomheten står oppført med i statens kapitalregnskap.

Artskontorapporteringen

Oppstillingen av artskontorapporteringen har en øvre del som viser hva som er rapportert til statsregnskapet etter standard kontoplan for statlige virksomheter og en nedre del som viser eiendeler og gjeld som inngår i mellomværende med statskassen.

Artskontorapporteringen viser regnskapstall virksomheten har rapportert til statsregnskapet etter standard kontoplan for statlige virksomheter. Virksomheten har en trekkrettighet på konsernkonto i Norges Bank. Tildelingene er ikke inntektsført og derfor ikke vist som inntekt i oppstillingen.

Regnskapstall i bevilgnings- og artskontorapportering med noter viser regnskapstall rapportert til statsregnskapet. I tillegg viser noten til artskontorapporteringen Sammenheng mellom avregning med statskassen og mellomværende med statskassen bokførte tall fra virksomhetens kontospesifikasjon i kolonnen Spesifisering av bokført avregning med statskassen. Noten viser forskjellen mellom beløp virksomheten har bokført på eiendels- og gjeldskontoer i virksomhetens kontospesifikasjon (herunder saldo på kunde- og leverandørreskonto) og beløp virksomheten har rapportert som fordringer og gjeld til statsregnskapet og som inngår i mellomværendet med statskassen.

Virksomheten har innrettet bokføringen slik at den følger kravene i bestemmelser om økonomistyring i staten. Dette innebærer at alle opplysninger om transaksjoner og andre regnskapsmessige disposisjoner som er nødvendige for å utarbeide pliktig regnskapsrapportering, jf. bestemmelsene punkt 3.3.2, og spesifikasjon av pliktig regnskapsrapportering, jf. bestemmelsene punkt 4.4.3, er bokført. Bestemmelsene krever blant annet utarbeiding av kundespesifikasjon og leverandørspesifikasjon. Dette medfører at salgs- og kjøpstransaksjoner bokføres i kontospesifikasjonen på et tidligere tidspunkt

enn de rapporteres til statsregnskapet, og innebærer kundefordringer og leverandørgjeld i kontospesifikasjonen.

Oppstilling av bevilgningsrapportering og oppstilling av artskontorrapportering

Oppstilling av bevilgningsrapportering 31.12.2023							
Utgiftskapittel	Kapittelnavn	Post	Posttekst	Note	Samlet tildeling	Regnskap 2023	Merutgift (-) og mindrevgift
0222	Stattege skular og fjernundervisningstenester	01	Driftsutgifter	A	22 116 000	22 784 438	-668 438
0222	Stattege skular og fjernundervisningstenester	45	Store nyanskaffelser	A	269 000	269 000	0
0225	Tilskudd til samisk i grunnsopplæringen	63	Samisk i grunnsopplæringen, samiske studietjenster	A	507 500	507 500	0
0226	Særskilte driftsutgifter	21	Vikarordning - videreutdanning for lærere	A	600 000	600 000	0
0226	Videreutdanning for lærere og skoleledere	22	Vikarordning - videreutdanning for lærere	A	778 000	778 000	
Sum utgiftsført					24 270 500	24 938 938	
Innleiestskapittel Kapittelnavn							
		Post	Posttekst		Samlet tildeling	Regnskap 2023	Merinntekt og mindreinntekt (-)
3222	Stattelege skular og fjernundervisningstenester	02	Salgsinntekter		11 383 000	11 206 380	-176 620
5309	Tilfeldige inntekter	29	Tilfeldige inntekter		0	58 615	
5700	Folketrygdenes inntekter	72	Arbeidsgiveravgift		0	945 103	
Sum inntekstført					11 383 000	12 210 098	
Netto rapportert til bevilgningsregnskapet						12 728 840	
Kapitalkontoer							
60091401	Norges Bank KK / inbetalinger					11 931 819	
60091402	Norges Bank KK / utbetalinger					-24 487 949	
702403	Endring i mellomværende med statskassen					-172 710	
Sum rapportert						0	
Beholdninger rapportert til kapitalregnskapet (31.12)							
Konto		Tekst			2023	2022	Endring
702403	Mellomværende med statskassen				-1 081 455	-908 746	-172 710

Note A Forklaring av samlet tildeling utgifter

Kapittel og post	Overført fra i fjor	Årets tildelinger	Samlet tildeling
Kap.0222 post 1	214 000	21 902 000	22 116 000
Kap.0222 post 45		269 000	269 000
Kap.0225 post 63		507 500	507 500
Kap.0226 post 21		600 000	600 000
Kap.0226 post 22		778 000	778 000

Note B Forklaring til brukte fullmakter og beregning av mulig overførbart beløp til neste år										
Kapittel og post	Stikkord	Merutgift (-) / mindre utgift	Utgift av andre iht. avgitte belastningsfullmakter (-)	Merutgift (-) / mindre utgift etter avgitte belastningsfullmakter	Merinntekter / mindre inntekter (-) iht. merinntektsfullmakt	Omdisponering fra post 01 til 45 eller til post 01/21 fra neste års bevilgning	Innsparinger (-)	Sum grunnlag for overføring	Maks. overførbart beløp *	Mulig overførbart beløp beregnet av virksomheten
Kap.022 post 1		-668 438		-668 438	-176 620			-945 058	1 105 800	0
Kap.022 post 45	konoverføres			0				0		
Kap.023 post 63				0				0		
Kap.026 post 21	konoverføres			0				0		
Kap.026 post 22				0				0		

Forklaring til bruk av budsjettfullmakter

Åarjelsaemien Vierhtiesaafoe/Sørsamisk kunnskapsark har ikke mottatt belastningsfullmakter i 2023

Oppstilling av artskontorapporteringen 31.12.2023

	Note	2023	2022
Driftsinntekter rapportert til bevilgningsregnskapet			
Innbetalinger fra tilskudd og overføringer	1	300 000	885 001
Salgs- og leieinnbetalinger	1	10 906 380	9 777 655
Sum innbetalinger fra drift		11 206 380	10 662 656
Driftsutgifter rapportert til bevilgningsregnskapet			
Utbetalinger til lønn	2	19 263 061	15 339 472
Andre utbetalinger til drift	3	5 406 876	5 840 504
Sum utbetalinger til drift		24 669 938	21 179 975
Netto rapporterte driftsutgifter		13 463 558	10 517 320
Investerings- og finansutgifter rapportert til bevilgningsregnskapet			
Utbetaling til investeringer	4	269 000	0
Sum investerings- og finansutgifter		269 000	0
Netto rapporterte investerings- og finansutgifter		269 000	0
Inntekter og utgifter rapportert på felleskapitler			
Gruppelivsforsikring konto 1985 (ref. kap. 5309, inntekt)		58 615	43 150
Arbeidsgiveravgift konto 1986 (ref. kap. 5700, inntekt)		945 103	748 047
Netto rapporterte utgifter på felleskapitler		-1 003 718	-791 197
Netto rapportert til bevilgningsregnskapet		12 728 840	9 726 123

Oversikt over mellomværende med statskassen			
Eiendeler og gjeld		2023	2022
Fordringer på ansatte		32 500	0
Kontanter		2 000	2 000
Skyldig skattetrekk og andre trekk		-734 540	-591 540
Avsatt pensjonspremie til Statens pensjonskasse		-383 625	-274 992
Mottatte forskuddsbetalinger		0	-60 000
Lønn (negativ netto, for mye utbetalt lønn m.m)		2 209	20 372
Differanser på bank og uidentifiserte innbetalinger		0	-4 585
Sum mellomværende med statskassen	5	-1 081 455	-908 746

Note 1 Innbetalinger fra drift

	31.12.2023	31.12.2022
<i>Innbetalinger fra tilskudd og overføringer</i>		
Tilskudd fra kommunale og fylkeskommunale etater	0	885 001
Tilskudd fra statlige virksomheter	300 000	0
Sum innbetalinger fra tilskudd og overføringer	300 000	885 001
<i>Salgs- og leieinnbetalinger</i>		
Salgsinntekt tjenester, utenfor avgiftsområdet	27 052	26 225
Inntekter fra undervisningsoppdrag	10 761 093	9 250 530
Tilfeldige inntekter (post 01, 02)	118 235	500 900
Sum salgs- og leieinnbetalinger	10 906 380	9 777 655
Sum innbetalinger fra drift	11 206 380	10 662 656

Kommentarer:

Tilskudd fra statlige virksomheter: Prosjektmidler etter avsluttet prosjekt "3D plattform Samisk", Sametinget

Øvrige inntekter: Refusjoner fra kommunene for fjernundervisning, språksamlinger, elevskyss og workshop. Utleie og catring.

Note 2 Utbetalinger til lønn

	31.12.2023	31.12.2022
Lønn	17 536 018	14 682 803
Arbeidsgiveravgift	945 103	748 047
Pensjonsutgifter*	1 442 410	1 040 910
Sykepenger og andre refusjoner (-)	-725 439	-1 274 645
Andre ytelser	64 969	142 357
Sum utbetalinger til lønn	19 263 061	15 339 472

Antall utførte årsverk:

29

24

LØNN:

Sørsamisk kunnskapspark har ansatte ute i studier, deler av sine stillinger. 3 stk vår og 4 stk høst. I tillegg har 2 stk fått studiehjemler

Det er satt inn vikarer for disse. Det er gitt bevilgninger over kap.0225 og 0226 til dette.

Sørsamsik kunnskapspark har i 2023 høyt sykefravær, og en del vikarer har vært nødvendig.

* Premiesatsen for arbeidsgiverandelen utgjorde i 2023, 8,22 prosent (arbeidsgiverandel av pensjonspremien/pensjonsgrunnlaget i 2023 rapportert til SPK). For regnskapsåret 2022 utgjorde premiesatsen 7,09 prosent.

Note 3 Andre utbetalinger til drift

	31.12.2023	31.12.2022
Husleie	2 319 412	2 396 506
Vedlikehold egne bygg og anlegg	0	0
Vedlikehold og ombygging av leide lokaler	13 330	0
Andre utgifter til drift av eiendom og lokaler	533 701	549 854
Reparasjon og vedlikehold av maskiner, utstyr mv.	18 929	12 857
Mindre utstyrsanskaffelser	221 788	469 757
Leie av maskiner, inventar og lignende	373 478	251 368
Kjøp av konsulenttenester	-15 764	198 497
Kjøp av andre fremmede tjenester	440 485	781 168
Reiser og diett	754 679	355 633
Øvrige driftsutgifter	746 839	824 863
Sum andre utbetalinger til drift	5 406 876	5 840 504

Kommentar:

Husleie: Sørsamisk kunnskapspark overtok noen oppgaver fra BAD-tjenester (brukeravhengige driftskostnader) fra Statsbygg i 2022.

Plenklipping, flagging, snømåking og ellers noe vaktmestertjenester. Dette har redusert kto. for husleie

Leie av maskiner, inventar og lignende: Denne kto. i inneholder også *Leie av datasystemer*. Nytt for 2023 er Feide og iSkole

Feide er en felles plattform som gir elever, og ansatte i kunnskapssektoren trygg og riktig tilgang til digitale tjenester.

iSkole er en skoleadministrativ løsning som inkluderer alle ansatte ved skolen, alle elevene og elevenes foreldre.

Kjøp av konsulenttenester: Ompostering på slutten av året grunnet feil kontering

Kjøp av andre fremmede tjenester: Reduksjon grunnet oppsigelse av Ikt-avtale med Hattfjelldal kommune

Reiser og diett: Økning skyldes personalseminar for alle ansatte, vår og høst. Økt deltakelse på konferanser.

Note 4 Utbetaling til investeringer og kjøp av aksjer

	31.12.2023	31.12.2022
<i>Utbetaling til investeringer</i>		
Immaterielle eiendeler og lignende	0	0
Tomter, bygninger og annen fast eiendom	0	0
Infrastruktureiendeler	0	0
Maskiner og transportmidler	135 254	0
Driftsløsøre, inventar, verktøy og lignende	133 746	0
Sum utbetaling til investeringer	269 000	0

Kommentar:

Utbedring av nettverket, internat og skole. Samt innkjøp til kjøkkenet (kjølebuffet)

Note 5 Sammenheng mellom avregning med statskassen og mellomværende med statskassen

Del A Forskjellen mellom avregning med statskassen og mellomværende med statskassen

	31.12.2023	31.12.2023	
	Spesifisering av <u>bokført</u>	Spesifisering av <u>rapportert</u>	Forskjell
	avregning med statskassen	mellomværende med statskassen	
Omløpsmidler			
Kundefordringer	754 980	0	754 980
Andre fordringer	32 500	32 500	0
Bankinnskudd, kontanter og lignende	2 000	2 000	0
<i>Sum</i>	<i>789 480</i>	<i>34 500</i>	<i>754 980</i>
Langsiktig gjeld			
Annen langsiktig gjeld	0	0	0
<i>Sum</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld	-39 984	0	-39 984
Skyldig skattetrekk	-734 540	-734 540	0
Annen kortsiktig gjeld	-381 416	-381 416	0
<i>Sum</i>	<i>-1 155 939</i>	<i>-1 115 955</i>	<i>-39 984</i>
Sum	-366 459	-1 081 455	714 997